



# Istanbul Lisesi

Deutsche Auslandsschule

Schulprogramm

(Stand: Schuljahr 2016/17)



# Inhaltsverzeichnis

## Vorwort

### **1. Leitbild 4**

- 1.1 Internationale Ziele
- 1.2 Ergebnisse und Erfolge der Schule
- 1.3 Schulkultur
- 1.4 Lernkultur – Qualität der Lernprozesse
- 1.5 Ausstattung
- 1.6 Schulleitung und Schulmanagement
- 1.7 Qualitätsentwicklung

### **2. Schulprofil 5**

- 2.1 Geschichte
- 2.2 Gegenwart
- 2.3 Zukunft
- 2.4 Schulziele
- 2.5 Die Schulfamilie

### **3. Unterricht und außerunterrichtliche Aktivitäten 9**

#### **3.1 Unterricht**

- 3.1.1 Deutsch/DAF
- 3.1.2 Englisch
- 3.1.3 Mathematik und Naturwissenschaften

#### **3.2 Außerunterrichtliche Aktivitäten**

- 3.2.1 MINT und Technische Universität Kaiserslautern
- 3.2.2 Schüleraustausche und Schulreisen
- 3.2.3 Arbeitsgemeinschaften

### **4. Entwicklungsziele 18**

## **Vorwort**

Das Istanbul Lisesi ist eines der renommiertesten staatlichen Gymnasien des Landes.

Dieses Renommee gründet sich besonders auf unsere Absolventinnen und Absolventen, die hervorragende Positionen in vielen Bereichen der türkischen Gesellschaft bekleiden.

Sie studieren an den besten Universitäten der Türkei, in Deutschland und zunehmend auch im europäischen sowie außereuropäischen Ausland.

Viele Absolventinnen und Absolventen fühlen sich Deutschland ihr Leben lang verbunden.

Unserer Schülerschaft wurde über eine zentrale Zugangsprüfung (bis Sommer 2014 die SBS) in hohem Maße nach Leistung ausgewählt.

Ab dem Schuljahr 2014/15 ist durch das türkische Erziehungsministerium ein neues Auswahlverfahren eingeführt worden. Es besteht nunmehr aus Schulnoten und zentralen Prüfungselementen.

Im Herbst 2012 waren alle unsere 180 neuen Schülerinnen und Schüler<sup>1</sup> unter den besten 800 der nationalen Prüfung (Teilnehmerzahl ca. 1.5 Mio.)

Dementsprechend sind unsere Schüler sehr begabt, leistungsbereit und motiviert.

Schüler am Istanbul Lisesi zu werden ist für sie eine Ehre. Nicht nur sie selbst, sondern auch ihre Familien und ihr soziales Umfeld sind zu Recht stolz auf die Möglichkeit, diese Schule besuchen zu können.

Die Anforderungen und das Format der staatlichen türkischen Aufnahmeprüfungen für weiterführende Schulen (SBS) und für Hochschulen (YGS/LYS) unterscheiden sich sehr von den Anforderungen von Schulen/Hochschulen in Deutschland und dem Format der meisten deutschen Prüfungen.

Viele unserer Schüler der 11. und 12. Klassen bereiten sich zeitgleich sowohl auf die deutsche Reifeprüfung (bzw. das DSD II) als auch auf die Universitätsaufnahmeprüfungen vor, um sich die beiden Optionen eines Studiums in Deutschland oder der Türkei aufrecht zu erhalten.

Der enorm hohe notwendige zeitliche Aufwand und die sehr unterschiedlichen Prüfungsformate machen eine gleichermaßen konsequente Vorbereitung auf beide Prüfungen fast unmöglich.

Viele Schüler unserer Abschlussklassen sind durch einen solchen Spagat überlastet; alternativ entscheiden sie sich für eines der beiden Systeme, und verzichten auf eine angemessene Vorbereitung auf die jeweils andere Prüfung. Diese Situation ist für Schülerinnen und Schüler sowie Unterrichtende nicht zufriedenstellend und stellt sie vor besondere Herausforderungen.

Da die türkische Regierung die Abschaffung der landesweiten SBS, sowie – mittelfristig - der landesweiten Hochschulaufnahmeprüfungen nach dem jetzigen Format plant, muss die Schule erst diese äußeren Entwicklungen abwarten. Verschärfen wird sich aber sicherlich der Konkurrenzkampf einer wachsenden Anzahl von Kandidaten um eine begrenzte Anzahl attraktiver Studienplätze in der Türkei.

---

<sup>1</sup> Schülerinnen und Schüler werden im Folgenden neutral als Schüler bezeichnet.

## **1. Leitbild**

(Auszug)

Unsere Schüler werden im Sinne Mustafa Kemal Atatürks erzogen zu selbstbewussten und kritikfähigen, frei und wissenschaftlich denkenden, leistungsorientierten und teamfähigen Individuen, die ihr Vaterland lieben, weltoffen und traditionsbewusst, offen und demokratisch, sozial und tolerant sind und sich ihren Begabungen entsprechend entwickeln.

Unsere Schule ist eine der besten Schulen der Türkei und eine der besten deutschen Auslandsschulen.

Unsere Schule ist ein mathematisch-naturwissenschaftliches Gymnasium mit zwei Fremdsprachen, das die Kooperation mit anderen, ähnlich orientierten Schulen, Hochschulen und der Wirtschaft sucht.

Unsere Schule legt Wert darauf, dass unsere Schüler die deutsche und die türkische Kultur kennen lernen und internationalen kulturellen Austausch pflegen.

### **1.1 Internationale Ziele**

Ziel unserer Schule ist die Entwicklung unserer Schüler zu selbstbewussten, selbstständigen und verantwortungsbewussten Menschen, die neben der türkischen und deutschen Kultur offen für internationale Kulturen sind.

### **1.2 Ergebnisse und Erfolge der Schule**

Unsere Schüler werden erfolgreich zu türkischen und deutschen Abschlüssen geführt.

### **1.3 Schulkultur**

Unsere Schule legt großen Wert auf eine hohe Identifikationskultur.

### **1.4 Lernkultur – Qualität der Lernprozesse**

Unsere Schule legt großen Wert auf einen hohen Stand der Wissensvermittlung und gleichzeitig eine ganzheitliche zukunftsorientierte Bildung.

### **1.5 Ausstattung**

Leben und Lernen wird an unserer Schule durch eine hochwertige moderne Ausstattung attraktiv gemacht.

### **1.6 Schulleitung und Schulmanagement**

Die Schulleitung führt unsere Schule in kompetenter und kollegialer Weise im Sinne des Leitbildes.

### **1.7 Qualitätsentwicklung**

Unsere Schule befindet sich in einem ständigen Schulentwicklungsprozess und pflegt so ein hochwertiges Qualitätsmanagement.

## **2. Schulprofil**

### **2.1 Geschichte**

Die deutsche Ausbildung am Istanbul Lisesi

Die Geschichte der deutschen Ausbildung am Istanbul Lisesi reicht bis zum 1. Weltkrieg zurück. Insgesamt nahmen neun deutsche Lehrkräfte ihren Dienst auf, die allerdings nach Kriegsende wieder nach Deutschland zurückkehren mussten. Erst nach Abschluss des Kulturabkommens zwischen der Türkischen Republik und der Bundesrepublik Deutschland 1958 wurden auf Ersuchen des türkischen Erziehungsministeriums wieder deutsche Lehrkräfte an das Istanbul Lisesi entsandt. Heute arbeiten insgesamt 36 aus Deutschland entsandte Lehrkräfte an der Schule.

War zunächst das Deutsche Sprachdiplom der Stufe II das alleinige Schulziel der Deutschen Abteilung, wurde es 1999 um das Abitur erweitert. Seit 2002 nehmen jedes Jahr über 100 Schülerinnen und Schüler mit großem Erfolg an den Prüfungen teil. Seit 2010 wird ein gemeinsames Abitur mit der Deutschen Schule Istanbul durchgeführt, das seit 2014 zu einem regionalen Abitur mit den Deutschen Schulen in Teheran, Dubai und Abu Dhabi ausgeweitet wurde.

### **Schulgebäude und schulische Tradition**

Der französisch-türkische Architekt Alexandre Vallaury erhielt den Auftrag zum Bau des gewaltigen Gebäudes der Osmanischen Schuldenverwaltung, das 1896 fertiggestellt wurde. 1933 übertrug Mustafa Kemal Atatürk, Gründervater und Präsident der Türkischen Republik, das Gebäude dem Istanbul Lisesi, damit es für die schulische Ausbildung der zukünftigen Generationen genutzt werden konnte. Mit dieser Geste ehrte Atatürk zugleich die Schüler der Schule, die für ihr Vaterland Opfer gebracht hatten. Mit Beginn des Çanakkale- (Dardanellen-) Feldzugs meldeten sich auch 50 Schüler des Abschlussjahrgangs des damaligen Istanbul Sultanisi für den Kriegseinsatz. Am 19. Mai 1915 um 3.30 Uhr fielen alle Schüler bei einem Sturmangriff. Nachdem die Nachricht die Schule erreicht hatte, strich man zum Zeichen der Trauer die Tür- und Fensterrahmen der Schule schwarz an. Da die Mauern der als Hospital genutzten Schule gelb angestrichen waren, entstanden so die gelb-schwarzen Traditionsfarben der Schule. Zur Erinnerung, Mahnung und zur Aufrechterhaltung der Tradition fährt auch heute jedes Jahr der neue Schülerjahrgang mit der Schulfamilie nach Çanakkale.

### **Die Absolventen**

Die Absolventen des Istanbul Lisesi nehmen aufgrund ihrer hervorragenden Ausbildung Führungspositionen in der Türkei ein. Das Spektrum reicht von Positionen an Universitäten und Unternehmen bis in die Politik. Die ehemaligen Ministerpräsidenten Erbakan und Yılmaz sowie der ehemalige Premierminister Davutoğlu sind Absolvent der Schule. Auch in den Geschäftsleitungen von großen Unternehmen, wie der Borusan Holding, Mercedes Benz, Siemens oder Bosch Türkei, befinden sich Ehemalige. Sie alle verbindet ein starkes Gemeinschaftsgefühl und ihre Bindungen an die Schule bleiben eng und freundschaftlich. Dies wird besonders durch die Erziehungsstiftung der Absolventen des Istanbul (Erkek) Lisesi (IELEV) und den Absolventen gefördert.

### **2.2 Gegenwart**

Entsprechend dem Leitbild ist unsere Erziehungs- und Bildungsarbeit von Anfang an konsequent auf das Ziel ausgerichtet, mit der deutschen Sprache auch deutsche Kultur und deutsches Alltagsleben zu vermitteln. In den Vorbereitungsklassen (Hazırlık) arbeiten Teams aus türkischen Lehrkräften, die überwiegend auch in Deutschland gelebt und studiert haben, und deutschen Lehrkräften eng zusammen. In ihrem altersangemessenen Landeskundeunterricht lernen unsere

Schüler beispielsweise die Feste Weihnachten und Ostern mit den entsprechenden Bräuchen kennen. In kleinen Vorträgen über deutsche Städte, bei denen zugleich wichtige Grundlagen der Präsentationstechnik eingeübt werden, bereiten sie sich auf ihre ersten Deutschlandaufenthalte in den Sommerferien nach dem Hazırlık-Jahr vor. Im zweiten Halbjahr der 9. Klasse legen die Schüler dann das Deutsche Sprachdiplom (DSD I) ab. In dieser Phase des Unterrichts wird das Wissen über Deutschland systematisch vertieft und gefestigt.

Die Förderung der deutschen Sprache ist ein Schwerpunkt der Auswärtigen Kultur und Bildungspolitik (AKBP) des Auswärtigen Amtes. Wer Deutsch lernt, so heißt es dort, erwirbt den Schlüssel zur deutschen Kultur. Junge Menschen sollen für die deutsche Sprache begeistert und so die Türen zur Wissenschaft, Wirtschaft und Kultur geöffnet werden. Mit jährlich über 100 Abiturienten leistet das Istanbul Lisesi einen wichtigen Beitrag zu den Zielen der AKBP.

### **Personalstatut, Zielvereinbarung und Fördervereinbarungen**

Während das Kulturabkommen von 1958 die allgemeine Grundlage für die schulische Arbeit am Istanbul Lisesi legte, wurde mit dem Personalstatut von 1986 in der Neufassung von 2009 die konkrete rechtliche Grundlage der Unterrichtstätigkeit am Istanbul Lisesi geschaffen. Beide Seiten verpflichten sich, die angebotenen Abschlüsse (Lise Diplom, Reifeprüfung, DSD II) sicherzustellen. Zugleich ist es auch die Grundlage der Förderung von deutscher Seite.

Nach der erfolgreichen Absolvierung der Bund-Länder-Inspektion 2009 wurden die Zielvereinbarungen zwischen der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen (ZfA) in Köln und der Deutschen Abteilung überarbeitet, die 2012 unterzeichnet wurden. Sie wiederum bildet mit Verweis auf die AKBP die Grundlage für die konkrete finanzielle und personelle Förderung durch die ZfA. Ausdrücklich wird die Besonderheit des Istanbul Lisesi, d. h. der Doppelcharakter der Schule als staatlich-türkische Schule und deutsche Auslandsschule und damit verbunden der bilinguale Bildungsgang, betont. Zugleich verpflichtet sich die Deutsche Abteilung, ein abgestimmtes Qualitätsprogramm einzuhalten und die Schule entsprechend weiterzuentwickeln. Auf der Grundlage des Auslandsschulgesetzes wurde dem Istanbul Lisesi am 21. Oktober 2014 die Fördervereinbarung übermittelt.

### **2.3 Zukunft**

Vor dem Hintergrund der gegenwärtigen Veränderungen im türkischen Schulsystem („4+4+4“, Abschaffung der landesweiten Lise-Zugangsprüfungen) steht die Deutsche Abteilung des Istanbul Lisesi vor besonderen Herausforderungen. Die anspruchsvollen Schulziele können nur erreicht werden, wenn wie bisher sichergestellt wird, dass nur hervorragende Schüler an unserer Schule aufgenommen werden.

### **2.4 Schulziele**

Das Istanbul Lisesi ist das einzige staatliche Gymnasium in Trägerschaft der Türkischen Republik, das zugleich von der ZfA geförderte deutsche Auslandsschule ist und seit 2002 das deutsche Abitur als Abschluss anbietet. Türkeiweit nach Leistung ausgewählte Schüler werden unabhängig von ihrer sozialen Herkunft aufgenommen. Der Schule angeschlossen ist daher ein Internat, um die Aufnahme von Schülern aus der ganzen Türkei zu ermöglichen.

Das Istanbul Lisesi ist wegen des anspruchsvollen bikulturellen Schulziels - türkisches Lise-Diplom und deutsche Hochschulreife - ein Gymnasium für besonders leistungsstarke Schüler der Türkei. Das Zeugnis der deutschen Hochschulreife ermöglicht den Zugang zu deutschen Hochschulen. Die Abiturienten sind damit Bildungsinländer, d. h. deutschen Schülern gleichgestellt. Gleichzeitig ist das Abitur Zugangsberechtigung für viele internationale Universitäten und ermöglicht teilweise den Erlass von Studienleistungen (z. B. an anglo-amerikanischen Hochschulen). Die Absolventen nehmen ihr Studium an den besten Universitäten der Türkei, den renommiertesten deutschen, meist technischen, Universitäten sowie weiteren Hochschulen z. B. in den USA oder Japan auf.

Bereits vor Beginn der Qualifikationsphase wenden sich viele Schüler in Fragen ihrer späteren Berufswahl an den Studien- und Berufsberater unserer Schule. In der 11. Klasse findet dann eine mehrtätige Informationsveranstaltung von Mitarbeitern der Bundesagentur für Arbeit statt, an die sich eine systematische Beratung beim Auswahl- und Bewerbungsprozess vor allem an deutschen Hochschulen anschließt.

Ende der Klasse 11 entscheiden sich die Schüler für einen der beiden deutschen Abschlüsse: DSD II oder die deutsche Hochschulreifeprüfung. Im langfristigen Durchschnitt seit 2002 bestehen jedes Jahr 97 Schüler das Abitur (das sind 4,4% aller Abiturienten/innen an Auslandsschulen weltweit) und erzielen teilweise herausragende Erfolge (z. B. 2016: acht Schüler deutsche Bestnote 1,0).

Diese Erfolge führten auch jedes Jahr zu einer Vergabe von DAAD-Vollzeitstipendien an das Istanbul Lisesi. 2016 bekam ein Schüler dieses begehrte Stipendium.

## **2.5 Die Schulfamilie - Ehemalige, IELEV, Absolventenverein**

Schüler, Lehrer und Absolventen des Istanbul Lisesi nehmen sich als Gemeinschaft wahr, die auch nach der Schulzeit weiterbesteht. Die sogenannte Schulfamilie unterstützt ihre Mitglieder, Ehemalige, Schüler, Eltern und Lehrer in vielen Situationen und fördert Zusammenhalt in besonderem Maße. Sie ist in verschiedenen Vereinigungen organisiert (Absolventenverein, Erziehungsstiftung und Elternvereinigung).

Diese setzen sich für Verbesserungen an der Schule ein. Sie unterstützen die Schule in jeglicher Hinsicht, auch finanziell. Sie fühlen sich auch der zukünftigen Entwicklung der Schule verpflichtet, insbesondere auch im Umgang mit den Veränderungen, die durch die Schulreform in der Türkei entstanden sind und noch entstehen werden. Die Schulfamilie bringt sich in diesem Bereich nicht nur mit Vorschlägen ein, sondern steht auch in engem Kontakt mit den zuständigen staatlichen Stellen, um die Interessen der Schule zu vertreten und zu wahren.

Durch die hohe personelle Fluktuation insbesondere der deutschen Abteilung ist die Schulfamilie ein wichtiger Bestandteil um die deutsch-türkischen Beziehungen, die ein wichtiger Bestandteil des Selbstverständnisses des Istanbul Lisesi sind zu bewahren und zu stärken.

Durch die Tatsache, dass ca. ein Drittel der Schüler des Istanbul Lisesi im zur Schule gehörenden Internat leben, wird das Gefühl der Familie gestärkt. So unterstützen die älteren Schüler durch ein Mentorensystem die jüngeren und stehen ihnen in schulischen und sozialen Belangen zur Seite. Dadurch entsteht ein enges Zusammengehörigkeitsgefühl, das die einzelnen Schüler stärkt und auch in schwierigen Situationen auffängt. Durch den engen Kontakt zu den Absolventen der Schule verfügen die Schüler über ein breites Netz an Kontakten, die ihnen in vielerlei Situationen nützlich sein können.

### **Istanbulspor**

Istanbulspor ist der erste Sportklub der Republik, der aus einer Bildungsinstitution hervorging. Er hat einen besonderen Stellenwert und trägt, weil er aus dem Istanbul Lisesi hervorgegangen ist, dessen Farben, Namen und Abzeichen. Gegründet wurde er im Jahr 1926 gemeinsam von der Schulverwaltung und den Schülern. Heute wird der Verein von Absolventen geführt und hat neben Amateurfussballmannschaften, auch Basketball-, Handball-, Volleyball-, Tischtennis-Fecht-, Radsportmannschaften.

### **Der Pfadfinderstamm Sakarya**

Der Pfadfinderstamm Sakarya wurde im Jahr 1912 von Ahmet Robenson, der Sportlehrer am Istanbul Lisesi war, gegründet. Der Stamm Sakarya hat das erste Pfadfinderlager in der Türkei durchgeführt und ist ein untrennbarer Teil der Schule.

Er ist seinen Traditionen immer treu geblieben und seine Geschichte hat für den Stamm selbst und die gesamte Schule eine große Bedeutung. Heute sind ca. 150 Schüler als Pfadfinder aktiv. Gemeinsam führen sie zahlreiche Aktivitäten im In- und Ausland und soziale Projekte durch. Weiterhin veranstalten die Pfadfinder jährlich 5 bis 6 Lager.

### **Das Mentorensystem**

Der IELEV ist verantwortlich für das Mentorenprogramm.

Grundlegend arbeiten die Mitglieder an zwei unterschiedlichen Förderungssystemen. Zum einen werden Studienanfänger, die einen Abschluss des Istanbul Lisesi haben, von Ehemaligen während ihrer Studien an türkischen Hochschulen betreut und beraten. In den vergangenen Jahren wurde dieses Programm ausgebaut und soll auch in Zukunft weiter verfolgt werden.

Das zweite Förderungssystem soll sich an Schüler der Jahrgangsstufen 11 und 12 richten. Diese sollen vor ihrem Schulabschluss die Möglichkeit haben, sich mit Ehemaligen auszutauschen und Beratung hinsichtlich ihrer Universitäts- und Studienwahl erhalten. Dieses Programm befindet sich momentan noch im Aufbau.



### 3. Unterricht und außerunterrichtliche Aktivitäten

#### 3.1 Unterricht

##### 3.1.1 Deutsch/DAF

Da die Schüler normalerweise ohne Deutschvorkenntnisse zum Istanbul Lisesi kommen, erlernen sie in der Hazırlık zunächst die Sprache. Sie erhalten zwanzig Stunden DaF-Unterricht und sechs Stunden mathematisch-naturwissenschaftlichen Fachunterricht pro Woche, der sowohl von deutschen als auch türkischen Deutschlehrern erteilt wird. Hier findet auch eine enge Zusammenarbeit mit dem DFU-Bereich statt. In der 9. Klasse werden 7 Stunden DaF-Unterricht gegeben. In der 10. Klasse ist der Deutschunterricht vierstündig und orientiert sich schon weitestgehend an abiturrelevanten Themenbereichen, bevor der Unterricht sich ab Klasse 11 aufteilt. Die Sprachdiplomkurse erhalten weiterhin DaF-Unterricht in Vorbereitung auf das Sprachdiplom II, die Abiturklassen werden im Deutschunterricht mit wenigen DaF-Elementen auf das Abitur vorbereitet. Die DaF-Kurse werden von deutschen und türkischen Lehrkräften, die Abiturklassen nur von Deutschen unterrichtet.

Der Unterricht ist kompetenz- und besonders in den Klassen Hazırlık und 9 sowie in den TM-Kursen am Europäischen Referenzrahmen für Sprachen orientiert. Es gibt kompetenzorientierte Curricula für alle Klassen bzw. befindet das schulinterne Curriculum für die Hazırlık in der Erarbeitung. Auch das ausgewählte Lehrmaterial ist auf diese Kompetenzziele ausgelegt.

Folgende Stufen sollen am Ende der jeweiligen Klasse erreicht werden:

<i>Klasse</i>	<i>Kompetenzstufe</i>
Hazırlık	B1
9	B2
10	C1
11	C1
12	C2

Zur Überprüfung des Leistungsstandes nehmen alle Schüler im zweiten Halbjahr der 9. Klasse am Sprachdiplom I teil.

Eine weitere Besonderheit ist das einstündige zum Deutschunterricht gehörende Projekt „Musik im Deutschunterricht“ in der Hazırlık und 9. Klasse, in dem die Schüler sowohl deutsche Lieder kennen lernen als auch insbesondere in der Hazırlık ihre Aussprachefertigkeit trainieren sowie in Klasse 9 an die Verknüpfung von Musik und Literatur herangeführt werden.

In der Zukunft wird an einer noch engeren Kooperation mit dem DFU-Bereich gearbeitet. Zudem wird angestrebt, die Ergebnisse im für die Schüler schweren Sprachdiplom II langfristig durch eine noch gezieltere Vorbereitung, z.B. im Bereich Landeskunde, zu verbessern.

Das Deutsche Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz ist das einzige schulische Programm der Bundesrepublik Deutschland für Deutsch als Fremdsprache im Ausland. Das Deutsche Sprachdiplom wird mit einer Prüfung zum Abschluss eines mehrjährigen schulischen Deutschunterrichts erworben. Die Prüfung zum Deutschen Sprachdiplom der Stufe I prüft Deutschkenntnisse auf dem Niveau A2/B1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER). Ein Deutsches Sprachdiplom I gilt als Nachweis der notwendigen deutschen Sprachkenntnisse für den Zugang zu einem Studienkolleg in Deutschland.

Die Prüfung zum Deutschen Sprachdiplom der Stufe II prüft Deutschkenntnisse auf dem Niveau B2/C1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER). Ein Deutsches Sprachdiplom II gilt als Nachweis der deutschen Sprachkenntnisse für ein Hochschulstudium in Deutschland.

Die Sprachdiplome bestehen aus den Prüfungsteilen Leseverstehen, Hörverstehen, schriftliche Kommunikation und mündliche Kommunikation. Als Aufgabentypen werden Multiple Choice, Zuordnungsaufgaben, Lückentexte, Richtig – Falsch – Aufgaben, schriftliche Textproduktion, Präsentation und Dialog gefordert. Das Deutsche Sprachdiplom ist eine zentrale Prüfung, die nur an anerkannten Deutschen Sprachdiplom-Schulen im Ausland durchgeführt wird. Die Auswertung der schriftlichen Prüfungsteile erfolgt zentral in Deutschland, die mündliche Prüfung wird von den zugelassenen Prüfern vor Ort abgenommen.

### **3.1.2 Englisch**

Im Fach Englisch kommen die Schüler bedingt durch die uneinheitliche Arbeit der Grundschulen, mit unterschiedlich guten Vorkenntnissen an das Istanbul Lisesi. Allerdings hat der Kenntnisstand der Hazırlık Schüler in Englisch in den letzten Jahren durch mehrfache Änderungen der Zugangsbedingungen für Gymnasien erheblich zugenommen.

Bislang war die allgemeine Zielsetzung – entsprechend der in Deutschland –, die Schüler in den drei Jahren bis zum Ende der 10. Klasse und dem Eintritt in die gymnasiale Oberstufe auf das Niveau B1/B1+ zu bringen. Jetzt verfügen bereits viele der Hazırlık Schüler, insbesondere solche, die von Privatschulen kommen, über dieses Niveau. Daraus ergibt sich die Aufgabe, die schwächeren Schüler auf den erforderlichen Sprachstand zu bringen, ohne die Motivation der überdurchschnittlich lernwilligen und äußerst leistungsorientierten Schüler in Gefahr zu bringen.

Darüber hinaus ist speziell für den Fachbereich Englisch zu beachten, dass er aus türkischen und deutschen Lehrern und Lehrerinnen besteht, die in den Hazırlık und 9. Klassen gleichberechtigt im Tandem unterrichten, was besondere Rücksichtnahme auf unterschiedliche Rahmenbedingungen und Vorstellungen verlangt. Außerdem ist die hohe Fluktuation insbesondere unter den deutschen Lehrern zu berücksichtigen.

Neben den in den Schulcurricula ausgeführten allgemeinen Zielen, sollen als nächstes speziell im Englischunterricht der Hazırlık und der 9. Klassen Änderungen vorgenommen werden, um mit einer sehr viel stärkeren Progression und einem höheren bzw. flexiblerem Niveau den veränderten Voraussetzungen gerecht zu werden. Dabei soll sowohl der Motivation aller Schüler ein Anreiz gegeben, als auch eine praktikable Messbarkeit erreicht werden.

In den Klassen 11 und 12 soll die Anpassung an die Erfordernisse des jeweiligen Regionalabiturs grundsätzlich wie bisher weitergeführt werden.

Über diese geplanten Änderungen und Anpassungen hinaus soll weiterhin die Fähigkeit aller Schüler zum selbständigen Lernen gefördert und verbessert werden; zum Beispiel durch die kombinierten Techniken von Fehleranalyse, Aufstellung persönlicher Lernpläne, selbständigem Lernen und Überprüfen, die im Unterricht eingeführt und praktiziert werden sollten. Dazu soll die „Selbstlernbibliothek“ erweitert werden und neben Übungsbüchern und -blättern u.a. auch zur selbständigen Nutzung von entsprechenden Websites angeleitet werden.

Eine schulinterne Überprüfung und Zertifizierung vor dem Abitur, wie es sie im Fach Deutsch mit dem Sprachdiplom in Klasse 9 gibt, ist für das Fach Englisch aus vielen verschiedenen Gründen nicht organisier- und durchführbar.

Erstrebenswert ist der Wechsel zu neuen Unterrichtskonzepten in den Hazırlık und 9. Klassen zum nächstmöglichen Termin. Dabei ist auf ein gemeinsames Handeln der gesamten Fachschaft unbedingt Rücksicht zu nehmen, da diesem Wechsel zu neuen Unterrichtskonzepten sonst kaum Erfolg bei der Durchführung beschieden sein kann.

### 3.1.3 Mathematik und Naturwissenschaften

Das Istanbul Lisesi ist ein Gymnasium mit mathematisch-naturwissenschaftlichem Schwerpunkt. Das erste Ziel des naturwissenschaftlichen Unterrichts ist die optimale Vorbereitung auf das Abitur. Im Unterricht der Klassen 9 bis 12 erhalten die Schüler eine umfassend angelegte Ausbildung, die jedes Jahr einer großen Zahl von Abiturienten hervorragende Ergebnisse ermöglicht. Ein weiteres Ziel ist die Ausbildung von naturwissenschaftlichen Denk- und Arbeitsstrukturen. So umfasst der naturwissenschaftliche Unterricht

- **das Fachwissen:** Die Schüler lernen Informationen in großem Umfang und auf hohem Niveau;
- **die Fachsprache:** Neben der deutschen Allgemeinsprache lernen und üben die Schüler die fachspezifische Sprache, die für eine eindeutige und angemessene Kommunikation innerhalb des Faches unerlässlich ist. Das beinhaltet auch ein gezieltes Training prüfungsrelevanter Operatoren (siehe unten);
- **das wissenschaftliche Denken:** Die Schüler lernen, wissenschaftlich zu denken und zu argumentieren. Dazu gehört beispielsweise die begründete Hypothesenbildung, die Planung von Experimenten, die zielgerichtete Auswertung von verschiedenen Informationen (Fachtexte, Diagramme, Versuchsergebnisse); die logische Schlussfolgerung im Sinne eines wissenschaftlichen Kausalismus;
- **das experimentelle Arbeiten:** Die Schüler planen und führen Experimente nach Anleitung selbstständig durch.

#### *Grundlagen in der Vorbereitungsklasse*

Der naturwissenschaftliche Unterricht beginnt für die Schüler des Istanbul Lisesi in der Vorbereitungsklasse („Hazırlık“). Obwohl der Schwerpunkt in dieser Jahrgangsstufe auf dem Lernen und Üben der deutschen Sprache liegt, werden im sogenannten FEN-Unterricht, der die Fächer Biologie und Chemie zusammenfasst, erste Grundlagen für den späteren naturwissenschaftlichen Unterricht gelegt. So erlernen die Schüler in dieser Jahrgangsstufe sowohl grundlegende fachsprachliche Elemente als auch Themen, die ihnen einen guten Einstieg in den naturwissenschaftlichen Unterricht in der nachfolgenden Jahrgangsstufe ermöglichen. Darüber hinaus trainieren sie Fachkompetenzen, die im naturwissenschaftlichen Unterricht eine wichtige Rolle spielen (z.B. Protokollführung, Umgang mit Versuchsgeräten, Experimentelles Arbeiten, Sicherheit im Labor; besonderer Schwerpunkt auf der Grundbildung für den späteren Chemie-Unterricht).

Der Mathematik-Unterricht in der Vorbereitungsklasse dient der Vermittlung aller wichtiger Sprachmittel, die die Schüler ab Klasse 9 benötigen. Außerdem trainieren die Schüler Aspekte der formalen Mathematik: Begründen, strukturierte Rechnungen aufschreiben, logisch argumentieren.

Seit dem Schuljahr 2013/2014 arbeiten die Jugendlichen im Mathematik- und FEN-Unterricht mit Arbeitsheften, die die sprachliche Progression in der Vorbereitungsklasse berücksichtigen.

Diese Arbeitshefte wurden innerhalb der Schule von Fachlehrern in Kooperation mit den Deutschlehrern erstellt; eine Überarbeitung und Verbesserung findet jährlich statt.

Mathematik und FEN werden in der Vorbereitungsklasse mit je drei Wochenstunden unterrichtet (Stand 2015).

#### *Ziel der MINT-Ausbildung: Erfolgreich das Abitur bestehen*

In den Jahrgängen 9 bis 12 findet die Abiturvorbereitung statt. Die inhaltliche Grundlage für die Abiturvorbereitung bildet das Schulcurriculum, das die Vorgaben des deutschen Kerncurriculums am Istanbul Lisesi umsetzt. Im Rahmen einer regionalen Kooperation der gemeinsamen

Prüfungsregion ist der Inhalt dieses Schulcurriculums mit den beteiligten Schulen abgestimmt, sodass auf dieser Grundlage gemeinsame Abiturvorschläge erarbeitet werden können.

#### *Operatorencurriculum in den vier MINT-Fächern*

Die Kenntnis und Anwendung der Operatoren, die der BLASchA den Auslandsschulen verbindlich für die Abiturvorbereitung vorgeschrieben hat, ist ein wichtiges Ziel der schulischen Arbeit. Mit dem Schuljahr 2014/2015 trat am IL ein Operatorencurriculum in Kraft, das die Einführung von Operatoren den vier MINT-Fächern zuweist. Damit soll die Verbindlichkeit im Umgang mit den Operatoren sowohl für Schüler als auch für Lehrer erhöht werden. Für die Einführung der Operatoren wurden von den MINT-Lehrenden Leitkarten entwickelt, die die beispielhafte Verwendung der Operatoren mit einer Aufgabe und einer Musterlösung einschließlich relevanter Redemittel demonstriert. Darüber hinaus haben die MINT-Fachbereiche für diese Operatoren eine Sammlung von Beispielaufgaben und Musterlösungen erarbeitet, mit denen die Schüler die Verwendung der Operatoren nachvollziehen und üben können. Sowohl die Leitkarten als auch die Aufgabensammlungen stehen den Schülern über das Internet jederzeit digital zur Verfügung. Die Evaluation und Überarbeitung des Operatorencurriculums liegt in der Verantwortung des DFU-Koordinators.

#### *DFU am Istanbul Lisesi*

MINT-Lehrende am Istanbul Lisesi unterrichten ihre Sachfächer in der Fremdsprache Deutsch. Neben inhaltlichen Aspekten müssen sie immer auch die besonderen Rahmenbedingungen berücksichtigen, die durch die reduzierten sprachlichen Möglichkeiten der türkischen Schüler entstehen. Das ist für die meisten MINT-Lehrenden eine besondere Herausforderung; nur in Ausnahmefällen unterrichten sie gleichzeitig auch eine Sprache und besitzen damit die notwendige Erfahrung im Umgang mit einer Fremdsprache. *DFU am Istanbul Lisesi* unterstützt neue Kollegen am Anfang ihrer Tätigkeit durch Schulungen zum sogenannten „Sprachsensiblen Unterricht“: Hinweise zur gesprochenen Sprache im Unterricht, zur sprachlichen Entlastung von Texten oder zur Wortschatzarbeit (um nur drei zu nennen) bilden eine Grundlage der DFU-Fortbildung am Istanbul Lisesi. Ein Reader, den alle neuen MINT-Kollegen erhalten, fasst die Grundlagen zusammen. Während eines Schuljahres greifen je zwei DFU-Workshops Aspekte der DFU-Arbeit auf und bilden die MINT-Kollegen im Rahmen einer SchILF weiter. In den letzten drei Workshops (Stand Oktober 2014) beschäftigten sich die teilnehmenden Kollegen mit der sprachlichen Entlastung von Sachtexten, der Wortschatzarbeit oder mit der Arbeit am neuen Operatoren-Curriculum.

Seit dem Schuljahr 2014/2015 steht den Schülern eine Facebook-Seite ([fb.com/dfu.iel](https://www.facebook.com/dfu.iel)) zur Verfügung, über die sie auf DFU-Sprachmaterialien zugreifen können:

- Mehr als 100 Wortfelder, die je nach Fach und Thema eine Sammlung von wichtigen Wörtern und Sätzen enthalten.
- Alle Operatorenlisten mit Beispielaufgaben und Musterlösungen
- Redemittel für besonders häufig vorkommende Redeanlässe (teilweise in Anlehnung an die Operatoren)
- Hilfen zum Vokabellernen, z.B. mit ANKI (Karteikartensystem für das Smartphone)

## **3.2 Außerunterrichtliche Aktivitäten**

### **3.2.1 Außerunterrichtliche Förderung begabter Schüler**

#### **MINT-Excellence Center**

Ein besonderes Profil des Istanbul Lisesi ist die seit 2009 bestehende Vollmitgliedschaft im Verein mathematisch-naturwissenschaftliches Excellence-Center an Schulen e.V. (MINT-EC e.V.). Das Istanbul Lisesi ist z. Zt. die einzige aus Deutschland geförderte Auslandsschule weltweit, die Mitglied in MINT-EC ist. Im Jahr 2012 erfolgte die Wiedertzertifizierung des Istanbul Lisesi, sodass die Mitgliedschaft für weitere drei Jahre besteht. Ziel ist es, den Unterricht in den MINT-Fächern (Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik) zu verbessern und die Schüler individuell zu fördern.

Der Verein MINT-EC besteht aus einem Netzwerk von Schulen mit besonderem mathematisch-naturwissenschaftlichen Schwerpunktprofil. Mehr als 200 Schulen aus den verschiedenen Ländern der Bundesrepublik Deutschland sind Mitglieder.

Von der Mitgliedschaft im MINT-EC profitieren die Schüler des Istanbul Lisesi in vielfältiger Weise. Sie erhalten Zugang zu einem Netzwerk exzellenter mathematisch-naturwissenschaftlicher Schulen aus ganz Deutschland sowie zu Firmen, Verbänden, Vereinen, Hochschulen, Bildungs- und Forschungseinrichtungen.

Die Teilnahme von Schülern des Istanbul Lisesi an den vielfältigen MINT-Camps ist Kern der Zusammenarbeit mit MINT-EC. In diesen Camps werden die Schüler an die Bearbeitung wissenschaftlicher Fragestellungen in verschiedenen Bereichen der Naturwissenschaft praxisorientiert herangeführt. Sie erhalten einen Einblick in wissenschaftliches Arbeiten und Forschen und damit eine Hilfestellung bei der späteren Studienwahl.

Für unsere Schüler hat das positive Auswirkungen. Zum einen können sie in einen qualifizierten Austausch mit deutschen Schülern, zum anderen in Kontakt mit Hochschulen, aber auch bedeutenden Unternehmen in Deutschland und in der Türkei treten. Damit eröffnen sich für unsere Schüler zahlreiche Perspektiven über den eigentlichen Unterricht hinaus. Zugleich wird der Studienstandort Deutschland gestärkt.

Im Jahr 2008 schloss das Istanbul Lisesi ein Kooperationsabkommen mit Mercedes Benz Türkei und 2010 mit Siemens Türkei ab. Bisher hat das Istanbul Lisesi zusammen mit MBT und Siemens zwei MINT-Camps (2009 und 2012) in Istanbul durchgeführt, das dritte Camp soll im Oktober 2015 stattfinden.

2012 gehörte das Istanbul Lisesi zu den Preisträgern des vom Auswärtigen Amt ausgeschriebenen Wettbewerbs „Exzellenzinitiative innovatives Lernen“. Die Exzellenzinitiative ist eine Ausstattungs- und Qualifizierungsinitiative. Sie fördert zukunftsweisende pädagogische Innovationen an ausgewählten Deutschen Auslandsschulen und unterstützt die zukunftsrelevanten Kompetenzen besonders im MINT-Bereich.

Ziel ist es, die hohe Präsenz des Istanbul Lisesi bei den MINT-Camps beizubehalten, MINT-Camps in Istanbul auszurichten und eine weitere Wiedertzertifizierung zu erhalten.

#### **Früh- und Fernstudium an der TU Kaiserslautern**

Seit dem Wintersemester 2011/12 besteht für besonders begabte Schüler der Klassenstufen 11 und 12 die Möglichkeit, ein Früh- und Fernstudium an der Technischen Universität Kaiserslautern in den Fächern Mathematik, Physik und Elektrotechnik zu beginnen. Unsere Schüler konnten in Mathematik und Physik bereits erste universitäre Leistungsnachweise erwerben. Eine Internetplattform der TU bietet im Fach Physik vielfältiges Anschauungsmaterial (z. B. Animationen zu in den Präsenzveranstaltungen durchgeführten Experimenten) und Betreuungsangebote.

Unsere Fern- und Frühstudierenden müssen einen äußerst hohen Grad an Selbständigkeit und Eigeninitiative entwickeln, um solche Veranstaltungen neben dem Schulalltag erfolgreich abschließen zu können. Dies betrifft sowohl die Aneignung konkreter Inhalte und Methoden, als auch das Zeitmanagement und die Kontaktaufnahme mit den Betreuern in Deutschland oder Istanbul.

So erhalten sie einen ersten intensiven Eindruck von der Lehr- und Lernkultur sowie vom Anforderungsniveau einer deutschen Universität. Die teilnehmenden Schüler streben ein naturwissenschaftliches Studium in Deutschland an und ihnen werden geeignete Wege, die zu einem Studium in Deutschland führen, eröffnet.

Bisher haben über 30 Schüler an dem Projekt erfolgreich teilgenommen und Leistungsscheine erworben. Drei Schüler nahmen deshalb ein Präsenzstudium an der TU Kaiserslautern auf. Die Universitätsleitung der TU Kaiserslautern charakterisiert das Projekt wie folgt: „Dieses in Deutschland einzigartige Instrument zum Gewinn motivierter Spitzenschüler trägt bereits erste Früchte.“ (Presseerklärung der TU Kaiserslautern vom 19.04.2013). Das Projekt weckte auch das Interesse der ARD, die im 30.04.2013 im „Nachtmagazin“ darüber berichtete. Das innovative Projekt des Istanbul Lisesi mit der TU Kaiserslautern erhielt am 13. Mai 2014 den 1. Preis beim IHK-Auslandsschulwettbewerb.

Ziel ist es, dieses Projekt dauerhaft zu etablieren, um unseren Schülern weiterhin die Möglichkeit zu eröffnen, universitäre Leistungsnachweise zu erwerben und damit auch den Studienstandort Deutschland zu stärken.

### **Teilnahme an der Internationalen Deutscholympiade**

Seit dem Schuljahr 2015/16 nimmt das Istanbul Lisesi erfolgreich an der Internationalen Deutscholympiade teil. Der Wettbewerb wird im Zweijahresrhythmus am Goethe-Institut Istanbul für die Niveaustufe B2 ausgetragen. Zwei Schüler der neunten Klassen, die im Vorfeld durch schriftliche Test sowie ein mündliches Auswahlgespräch ausgesucht werden, dürfen vom Istanbul Lisesi teilnehmen. Dem Sieger der nationalen Vorrunde winkt ein zweiwöchiger Aufenthalt in Berlin. Dort wird der beste Deutschlerner weltweit ermittelt.

### **3.2.2 Schüleraustausch und Schulreisen**

Das Istanbul Lisesi strebt an, jedem Schüler mindestens einmal in seiner Schulzeit einen Aufenthalt in Deutschland zu ermöglichen. Dies kann im Rahmen eines der vielen Austausche (München, Ahlen u.a.) oder im Rahmen eines der Wettbewerbe (s.o.) stattfinden. Außerdem wird einigen Schülern die Möglichkeit gegeben, bei den europäischen Treffen der Comenius-Projektgruppe teilzunehmen.

Eine weitere Möglichkeit für die Schüler, ihre Fremdsprachenkenntnisse zu erproben und zu verbessern, ist die Teilnahme am jährlichen Austausch mit Schulen in Australien und Neuseeland.

Auch im Rahmen der Pfadfindergruppe und im Zusammenhang mit außerunterrichtlichen Arbeitsgruppen finden Schulfahrten innerhalb der Türkei statt. Die Schüler der Vorbereitungsklasse fahren in ihrem ersten Jahr gemeinsam nach Çanakkale.

Der Austausch und die Zusammenarbeit mit verschiedenen Kulturen ist am Istanbul Lisesi von besonderem Interesse. Durch den Erwerb von zwei Fremdsprachen sind die Schüler in der Lage, einen vertieften Einblick in andere Kulturen zu erlangen. Die Auseinandersetzung sowohl mit der fremden als auch der eigenen Herkunft soll dazu beitragen, die Schüler zu empathischen, weltoffenen und kritischen Menschen zu erziehen. Indem sie auch Gastschüler bei sich zu Hause aufnehmen, bieten sie auch anderen Schülern die Möglichkeit, einen Einblick in das Leben in der Türkei zu erlangen.

Ziel des Istanbul Lisesi ist auch, den Eltern der Schüler die Bedeutung dieser Austausche nahezubringen und sich für die Reisen der Schüler zu öffnen und zu engagieren.

In besonderen naturwissenschaftlich orientierten Austauschen mit z.B. Bremen erhalten die Schüler die Möglichkeit deutsche Firmen wie beispielsweise Mercedes Benz kennen zu lernen. So werden Eindrücke vom Leben und Arbeiten in Deutschland vermittelt, sodass die Schüler Ideen für ihre Zukunftsgestaltung bekommen.

Das Istanbul Lisesi hat mit München, Ahlen, Bremen, Hamburg und Athen regelmäßige Austausche, die auch in Zukunft weiterhin stattfinden werden. Bei den Schülern sind vor allem die Austausche mit München und Hamburg sehr beliebt. Die von uns gesetzten Ziele werden weitgehend erreicht, so geben die Schüler eine positive Rückmeldung und auch im Unterricht sind Entwicklungen der Sprachkompetenz zu erkennen.

Neben diesen Austauschen gibt es auch noch Kontakt zu anderen Schulen, die Interesse haben. Da die Austausche immer von einer türkischen Deutschlehrkraft organisiert werden, sind die Kapazitäten mit den momentan stattfindenden Austauschen leider erschöpft. In Zukunft könnten aber durch das Engagement weiterer Lehrkräfte vielleicht noch andere Städte und Schulen in das Programm aufgenommen werden.

### **3.2.3 Arbeitsgemeinschaften**

#### **Model United Nations (MUN)**

Die Istanbul (Erkek) Lisesi Model United Nations AG ist eine der größten und wichtigsten Arbeitsgemeinschaften des Istanbul Lisesi. Die Gruppe bietet ihren Mitgliedern eine Ausbildung über die Grundlagen von Model-UN an, unterstützt die Mitglieder bei ihrer Teilnahme an MUN-Konferenzen und organisiert eine jährliche MUN-Konferenz, namens IELMUN. Die IELMUN-Konferenz ist ein Planspiel der Vereinten Nationen, das die Nachstellung der Sitzungen der UNO(-Gremien) beinhaltet. Diese Konferenz wird von der AG seit 2012 organisiert und wird 2015 nach den Erfolgen der drei vorigen Konferenzen zum vierten Mal stattfinden.

IELMUN ist Partner der Deutsche Model United Nations e.V. und hat zwei Partnerorganisationen in Deutschland: MUN-SH in Kiel und MUN-BW in Stuttgart. DMUN und IELMUN stehen in enger Verbindung zueinander und Mitglieder der beiden Gruppen nehmen an den Veranstaltungen der anderen Gruppe mit wichtigen Funktionen teil. Außerdem ist IELMUN zusätzlich ein Mitglied von JUNON (Junges UNO-Netzwerk Deutschlands).

Die IELMUN-AG hat das Ziel, die Schüler des Istanbul Lisesi über die UNO zu informieren und durch die Organisation der jährlichen Konferenz viel Erfahrung über Organisationsweisen weiterzugeben. Es ist die Hoffnung der AG, dass die Konferenz sich zu einer Tradition der Schule entwickelt und in den kommenden Jahren noch erfolgreicher wird.

#### **European Youth Parliament (EYP)**

EYP (European Youth Parliament/Europäisches Jugendparlament) ist eine Organisation, die im Jahr 1987 in Fontainebleau in Frankreich gegründet wurde. Später wurde das Zentrum des Netzwerkes nach Berlin verlegt.

Sie bietet jungen Menschen eine Plattform, sich aktiv mit europapolitischen und gesellschaftlichen Fragen auseinanderzusetzen, Visionen zur weiteren Gestaltung Europas zu entwickeln und diese mit anderen jungen Menschen aus verschiedenen Ländern Europas zu diskutieren. Jede Sitzung von EYP setzt sich aus drei wesentlichen Elementen zusammen: das Teambuilding (gruppenspezifisches Kommunikationstraining), die Committee Work

(Ausschussarbeit) und die General Assembly (parlamentarische Vollversammlung). In den Sitzungen wird nur Englisch gesprochen.

Eines der 41 nationalen Komitees von EYP befindet sich in der Türkei und wurde als AGPD (Avrupa Gençlik Parlamentosu Derneği) gegründet. Die Mitglieder des EYP-Klubs am Istanbul Lisesi nehmen jedes Semester an den nationalen Auswahlkonferenzen von EYP Turkey (AGDP) teil und viele Delegierte des Istanbul Erkek Lisesi schaffen es immer wieder, sich für EYP-Foren z.B. in Thessaloniki, İzmir oder Ankara sowie für internationale Sitzungen in Estland, Lettland und in Spanien zu qualifizieren. Im Frühling 2013 war das Istanbul Lisesi der Veranstalter der 13. Nationalen Auswahlkonferenz von EYP Turkey.

### **TEDx am Istanbul Lisesi**

Auf einer TED Konferenz, einer sog. Innovationskonferenz tauscht eine exklusive Gruppe von Fachleuten der unterschiedlichsten Gebiete ihre Ideen aus – gemäß dem Motto „ideas worth spreading“ („Ideen, die es wert sind, verbreitet zu werden“). Jeder Vortragende hat dabei maximal 18 Minuten Zeit, seine Idee persönlich und ansprechend zu präsentieren. Das Spektrum der sog. „Speaker“ reicht von Wissenschaftlern über Unternehmer und Aktivisten bis hin zu Designern und Künstlern. Seit 2009 ermöglicht die TED unabhängigen Organisatoren, eigene Konferenzen unter dem Namen TEDx, wie z.B. die TEDxBerlin in Berlin zu veranstalten. Um ein einheitliches Erscheinungsbild zu gewährleisten, werden kostenlose Lizenzen vergeben. Zu den Vorgaben zählt beispielsweise die Gestaltung der Bühne sowie eine Veröffentlichung der Vorträge per Video. TEDx richtet sich beispielsweise an Universitäten, Schulen, Geschäfte, Bibliotheken, und an Gemeinschaften oder Gruppen aller Art. Ziel ist es, eine lokale Plattform für das Teilen von Ideen zu schaffen. Bei den großen TEDxEvents kommen die Speaker sowie das Publikum aus der jeweiligen Stadt bzw. dem Land oder werden international eingeladen. TEDx wird als non-profit Event organisiert.

Im letzten Schuljahr 2014/15 fand beispielsweise eine lizenzierte TEDxKonferenz am Istanbul Lisesi statt, zu der renommierte Gäste eingeladen wurden:

Dr. Stefan Koch, Dozent für Wirtschaftswissenschaften an der einer Istanbuler Universität, hielt einen Vortrag über Online Universitäten und die Bedeutung eines klassischen Universitätsabschlusses.

Almut Küppers vom Istanbul Policy Centre (IPC) sprach über Zweit- und Mehrspracherwerb und deren Konsequenzen. Peter Brugger, anerkannter Typograph aus der Schweiz stellte dar, wie uns Schrifttypen lenken können, während ein Istanbuler Professor aus der Hirnforschung das „Lernen“ erklärte. Eine Professorin aus Harvard stellte ihre eigene Biografie als Beispiel für „unerwartete Lebenswege“ dar.

Die Schüler organisierten und betreuten kleine Cello Konzerte für die Pausen und planten erfolgreich das Catering und die Werbung für den Event. Die beantragten finanziellen Mittel stellten Privatpersonen, Sponsoren und die Schulstiftung des IEL zur Verfügung.

### **IELCAD**

Die AG für rechnerunterstütztes Design und 3D-Druck (IELCAD) ist eine Schüler-AG, die sich auf die 3D-Design- und 3D-Drucktechnologien spezialisiert. 3D-Druck-Technologien werden revolutionäre Auswirkungen auf die Zukunft haben und sehr viel an unserem täglichen Leben ändern. Diese Technologie entwickelt sich sehr schnell und findet allmählich Anwendung in vielen Gebieten wie z.B. Medizintechnik, Automobilindustrie, Luft- und Raumfahrttechnik, Architektur, Gastronomie usw. Neben der Organisation von Konferenzen und Workshops über 3D-Drucktechnologien, gibt diese AG Schülern die Möglichkeit, sich mit diesen Technologien intensiv auseinanderzusetzen. In der AG lernen die Schüler, wie man 3D-Modelle entwirft (mit der Software SolidWorks und CATIA) und 3D-Drucker benutzt.



## **Robotik**

Die Arbeitsgemeinschaft für Robotik des Istanbul Lisesi (IELTECH) hat zum Ziel, die Robotik in der Türkei bekannter zu machen. Diese AG dient dazu, dass eine nützliche Atmosphäre entsteht, die es den Schülern ermöglicht, sich das Konstruieren und Programmieren der Roboter selbst beizubringen. Sie lernen, wie technische Systeme entwickelt werden und erwerben Kenntnisse in Informatik, Elektrotechnik, Mechanik und Robotik. Dadurch wird das Interesse der Schüler für diesen zukunftssträchtigen Bereich geweckt und die Lernbereitschaft gefördert.

Mit diesen Zielen organisierten IELTECH-Mitglieder Versammlungen mit der OTOKON-Gemeinschaft, der Technischen Universität Istanbul und der Sabancı Universität. Auch Vorträge zum Bereich „Robotik“ mit der Istanbul Aydın Üniversitesi und der Technischen Universität Istanbul werden am Istanbul Lisesi organisiert. IELTECH-Mitglieder nahmen mit ihren Robotern an ITÜRO-2012 (Robotikwettbewerb) in der Türkei und an der TSA 2013 (Technology Student Association-Wettbewerb und Konferenz) in den USA teil. Während der ersten Teilnahme an der internationalen Robot Challenge in Wien 2013 belegte die Gruppe im Bereich Lego Mini-Sumo auf Anhieb einen hervorragenden fünften Platz. Die sich ständig entwickelnde Arbeitsgemeinschaft IELTECH baute seit ihrer Gründung schon mehr als 9 Roboter und hat zurzeit 22 Mitglieder.

## **Jugend Forscht**

Jugend forscht ist ein bundesweiter Nachwuchswettbewerb, der besondere Leistungen und Begabungen in Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik fördert. Es kann sowohl einzeln als auch in einem Zweier- oder Dreierteam teilgenommen werden. Bei Jugend forscht werden keine Themen vorgegeben. Sei kreativ und such selbst nach einer interessanten Fragestellung, die Du mit naturwissenschaftlichen, technischen oder mathematischen Methoden bearbeitest. Wichtig ist, dass sich Dein Projekt einem der sieben Fachgebiete zuordnen lässt: Arbeitswelt - Biologie - Chemie - 'Geo- und Raumwissenschaften' - Mathematik/Informatik - Physik - Technik

## **Programmieren**

Die Schüler sollen einen vertiefenden Einblick in die Arbeit mit der Programmiersprache Java bekommen. Die Programmiersprache Java gehört zu den populärsten Programmiersprachen und wird u.a. für die Programmierung von Android-Apps verwendet.

Die AG richtet sich dabei sowohl an Einsteiger als auch an Fortgeschrittene. Einsteigern wird die Möglichkeit gegeben über die Einstiegssoftware Kara die Grundlagen der Programmierung in Java kennenzulernen. Wenn man die Grundlagen beherrscht werden, erfolgt eine Ausweitung auf die Programmierumgebung Eclipse, in der man kleinere und vielleicht auch größere Projekte verwirklicht. Für Fortgeschrittene bietet sich die Chance an Wettbewerben teilzunehmen, wobei es in diesem Bereich eine Vielzahl an Möglichkeiten gibt (z. B. den Bundeswettbewerb Informatik oder die von der Uni Kiel veranstaltete Software Challenge).

### **Mikrocontroller Club**

Mikrocontroller (auch als Ein-Chip-Computersysteme bezeichnet) sind heute überall: In Autos und Smartphones, Telefonen- und Geldkarten, Waschmaschinen, Klima- und Ampelanlagen, CD-Spielern, PC-Mäusen ...

Diese Computersysteme sind oft versteckt und spielen heute in der Technologie eine wichtige Rolle: Sie steuern und regeln viele Systeme. Dazu nehmen Sensoren Informationen auf und bewerten diese mit einem Programm. Dann reagieren aktive Bauteile (Aktuatoren) auf die Situation.

Im Mikrocontroller Club arbeiten wir mit dem Arduino-Board. Wir lernen einige Sensoren, Aktuatoren und die zugehörige Elektronik kennen. Im Computerprogramm lesen wir Sensordaten aus, verarbeiten sie und steuern Aktuatoren an. Anschließend entwickeln und realisieren wir ein eigenes Projekt.

Ein Muss für jeden angehenden Ingenieur und Naturwissenschaftler!

### **Deutsche Theater AG**

Die Deutsche Theater AG besteht jedes Jahr im Durchschnitt aus 19 Schülerinnen und Schülern der neunten, zehnten und elften Klassen. Zwei Lehrern leiteten diese Gruppe und führen am Ende des Schuljahres ein deutschsprachiges Stück auf. Zwei Aufführungen werden Bestandteil der jährlichen Kulturwoche.

Die Deutsche Theater AG dient den Schülern ihre Sprachkompetenz zu erweitern und zu festigen. Die vorhergehende Textarbeit, beispielsweise das Kürzen des Textes oder das Verstehen und Arbeiten mit den Dialogen nimmt die ersten zwei Monate der Theater AG in Anspruch. Des Weiteren lernen sie im Dialog mit umgangssprachlichen Wendungen und Betonungen umzugehen. Mit Spaß und Spiel wird der flüssige Umgang mit Sprache erlernt und automatisiert. Zu vielen positiven Nebeneffekten zählt beispielsweise die selbstbewusstseinsfördernde Aufführung, wo die Schülern ihre Sprachkompetenz und Körperpräsenz und ihren Teamgeist vor den Eltern, Lehrern, Freunden und Mitschülern unter Beweis stellen können.

Das verwendete Geld für die Requisiten (Perücken, Kleidung, Bühnenbild etc.) wird von der Deutschen Abteilung bereitgestellt, während die Türkische Abteilung (Komitee der Kulturwoche) die Kosten für Flyer und Poster übernimmt. Durch Anträge für AOB konnten technische Geräte, wie z.B. ein Beamer erworben werden.

### **Deutscher Chor (AG)**

Im deutschen Chor singen Schülerinnen und Schüler der Klassenstufen 8-12. Sehr engagiert bereitet sich der Chor im ersten Halbjahr auf den gemeinsamen Konzertauftritt im Deutschen Generalkonsulat mit dem Alman-Lisesi vor. Die Chorliteratur umfasst deutsche und internationale Lieder, sowie Kompositionen aus Filmen und Musicals. Besonders lieben es die Sänger, mit Klavierbegleitung zu singen. Das gemeinsame mehrstimmige Musizieren schafft Freude, Entspannung und ein besonderes Zusammengehörigkeitsgefühl.

## **Yoga-AG**

Yoga ist ein Zustand, kein Sport - und es gibt verschiedenen Wege, diesen Zustand zu erreichen. Die in der Yoga-AG erarbeiteten Positionen und Übungen sind ein sehr angenehmer Weg, um durchzuatmen, hinzuschauen und den eigenen Körper wahrzunehmen. Und vor allem um uns zu stärken: Die Reibung mit unseren inneren Widerständen beim kräftefordernden Halten der Positionen (Asanas), der beruhigende Umgang genau damit, stärkt unsere Fähigkeit, auch im Stress des Alltags ruhig zu bleiben, einfach mal in uns rein zu hören und zu fühlen was gut für uns ist.

Die Yoga AG soll und kann dadurch dazu beitragen, dass die praktizierenden im alltäglichen Schul- und Prüfungsstress ruhiger bleiben können und insgesamt gesunder und souveräner werden, da sie durch die Yogaübungen körperlich fitter, flexibler, entspannter und gleichzeitig geistig wacher werden. Möglicherweise werden einige der Teilnehmer sich auf Yoga-Akrobatik konzentrieren und wir werden versuchen, wenn gewünscht auch einen Beitrag bei verschiedenen Sport- und Schulfesten zu erarbeiten.

## **AG Erdbebenvorsorge**

Die AG Erdbebenvorsorge wird geleitet vom Sicherheitsbeauftragten. Der Sicherheitsbeauftragte ist Koordinator und Ansprechpartner für Fragen der Sicherheit an der Schule. Insbesondere ist er für die regelmäßige Durchführung von Alarmübungen im Falle eines Erdbebens verantwortlich. Dazu gehören: Die Vorbereitung, Einberufung und Leitung von Krisenstabssitzungen im Vorfeld einer Übung. Die Festlegung von Übungsterminen mit Rücksicht auf den Klassenarbeitskalender in Absprache mit der stellvertretenden Schulleitung sowie die Festlegung der Aufgabenverteilung der Krisenstabsmitglieder bei Übungen. Hinzu kommt die Einberufung und Leitung von Krisenstabssitzungen zur Auswertung einer Alarmübung. Im Rahmen der Erdbebenvorsorge nimmt der Sicherheitsbeauftragte an den monatlichen Funkübungen des deutschen Generalkonsulats teil. Des Weiteren ist der Sicherheitsbeauftragte Koordinator und Ansprechpartner für Fragen der Sicherheit an der Schule. Insofern informiert der Sicherheitsbeauftragte jährlich die neuen Kollegen über das Sicherheitskonzept der Schule. Außerdem ist der Sicherheitsbeauftragte ein wichtiges Bindeglied zur türkischen Schulleitung, da zugetragene Mitteilungen türkischer Behörden zu Fragen der Sicherheit zur Kenntnis genommen werden, um die deutsche Seite der Schulverwaltung bzw. Schulleitung bei der Umsetzung etwaiger behördlicher Anweisungen zu unterstützen. Ebenso wichtig ist der dauerhafte Kontakt zum Generalkonsulat, um die Sicherheit der Lehrerinnen und Lehrer der deutschen Abteilung zu gewährleisten.

## 4. Entwicklungsziele

Am IL liegt die pädagogische Weiterentwicklung des Unterrichts in den Händen der Steuergruppe.

Steuergruppe was ist das?

In der Steuergruppe befinden sich sieben gewählte Mitglieder des Kollegiums, unter Vorsitz des PQM Beauftragten.

In der erweiterten Steuergruppe befinden sich Schulleitung, Elternvertreter, Schülervertreter und ein Kollege der türkischen Abteilung.

„Steuern“ wird häufig als Entscheiden und Anweisen von oben nach unten (Top-Down) verstanden. Es geht um das STEuern EINES QUALITÄTSENTWICKLUNGSPROZESSES – also nicht um das Steuern von Personen. Es ist ein zentraler Begriff aus der Organisationsentwicklung.

Die Aufgaben einer Steuergruppe werden einerseits durch die Anforderungen der individuellen Schule und andererseits durch externe Beurteilungsergebnisse, in unserem Fall die vorangegangenen Bund-Länder-Inspektionen und Peer Reviews, bestimmt.

Daraus ergibt sich für unsere aktuelle Beauftragung der Steuergruppe am IL eine Konzentration auf die Sprachförderung unserer Schüler, die sich hauptsächlich in den Bereichen Methodencurriculum und Binnendifferenzierung zeigen soll. Ein weiterer Bereich ist die Kollegiale Hospitation, die für systematischen Austausch und Transparenz auf Vertrauensbasis, stehen soll. Nur durch eine offene Arbeitsweise und einen Dialog mit allen Schulmitgliedern kann sie für Transparenz und Akzeptanz sorgen.

Die Steuergruppe steuert, die Schule bestimmt den Kurs.

Aufgaben der Steuergruppe

Die Arbeit der schulischen Steuergruppen ist vielfältig.

Sie beinhaltet u.a.

- die Initiierung und Umsetzung einzelner pädagogisch-didaktischer Projekte
- das Erstellen und Fortschreiben des Schulprogramms
- die Durchführung oder Nutzung von Evaluationen im Rahmen des Qualitäts- und Schulentwicklungsmanagements der Schule.

Die Weiterentwicklung und Verbesserung pädagogischer Konzepte entsteht am Istanbul Lisesi durch eine enge Zusammenarbeit von Lehrern, Schulleitung und der Steuergruppe.

In enger Zusammenarbeit mit den DaF- und DFU-Beauftragten hat sich die Steuergruppe die oben genannten Schwerpunkte Binnendifferenzierung, Kollegiale Hospitation und Methodencurriculum gesetzt. Im Schuljahr 2015/16 soll mit der Lob- und Feedbackkultur ein weiterer Schwerpunkt gesetzt werden.

Der aktuelle Stand dieser Projekte:

<b>Methodencurriculum</b>	<b>Kollegiale Hospitation</b>	<b>Binnendifferenzierung</b>	<b>Schüle stärken</b>
<u>Ziel</u> Verankerung von einzelnen Lernmethoden in die jeweiligen Yilıklar der Jahrgangsstufen	<u>Ziel</u> Erstellung und Umsetzung eines Konzepts zur Kollegialen Hospitation am IL	<u>Ziel</u> Etablierung der Binnendifferenzierung in den einzelnen Unterrichtsfächern des IL	<u>Ziel</u> Die Schüler sollen im Unterricht ihre Stärken besser verdeutlicht bekommen

<u>Ist-Stand</u> Die Anpassung der Yilikpläne ist erfolgt, ebenso eine Materialsammlung	<u>Ist-Stand</u> Durchführung der verpflichtenden Hospitation auf Grundlage der erstellten Bewertungsbögen	<u>Ist-Stand</u> Erarbeitung von Unterrichtseinheiten und deren Verankerung in den Yilikplänen	<u>Ist-Stand</u> Einrichten einer AG zu diesem Thema. Erstellung einer Kraftfeldanalyse
<u>Planung</u> Reflexion über die Durchführung durch das Kollegium	<u>Planung</u> Reflexion über die Durchführung durch das Kollegium	<u>Planung</u> Reflexion über die Durchführung durch das Kollegium und ggf. Überarbeitung/Neuausrichtung des Konzeptes	<u>Planung</u> Erstellung eines Konzeptes zum Thema Schüler stärken am IL

## GLOSSAR

AKBP	Auswärtige Kultur und Bildungspolitik des Auswärtigen Amtes
AOB	Außerordentliche Beschaffungsmaßnahmen
BLASchA	Bund-Länder-Ausschuss für schulische Arbeiten im Ausland
DAAD	Deutscher Akademischer Austauschdienst
DaF	Deutsch als Fremdsprache
DFU	Deutschsprachiger Fachunterricht
DSD	Deutsches Sprachdiplom
FEN	naturwissenschaftlicher Unterricht an türkischen Schulen
Hazırlık	Vorbereitungsklasse; am Istanbul Lisesi lernen die Schüler in diesem Jahr vorrangig Deutsch
MINT-EC	Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften, Technik – Excellence -Center
SBS	staatliche türkische Aufnahmeprüfungen für weiterführende Schulen
SchILF	Schulinterne Lehrerfortbildung
TM	Türkische-Mathematik, Klassen, die am IL kein Abitur ablegen.
YGS/LYS	staatlichen türkischen Aufnahmeprüfungen für Hochschulen
Yıllıkplan	Schulcurriculum
ZfA	Zentralstelle für das Auslandsschulwesen

Istanbul Lisesi  
Alman Bölümü – Deutsch Abteilung  
Türk Ocağı Sok. No . 4  
34410 Cağaloğlu – Istanbul  
Tel.: 0212-5140168  
sekretariat@istanbullisesi.net  
www.istanbullisesi.net